

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD122



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	3
Biztonság	3
Fontos biztonsági utasítások	3
Fontos tudnivalók egyesült királyságbeli felhasználóknak	4
Fejhallgató biztonságos használata	5
Megjegyzés	5
2 A DVD Micro Theater mozirendszer	7
Bevezetés	7
A doboz tartalma	7
A főegység áttekintése	8
A távvezérlő áttekintése	9
3 Csatlakoztatás	11
A készülék elhelyezése	11
Hangsugárzók csatlakoztatása	11
Az FM-antenna csatlakoztatása.	11
TV-készülék csatlakoztatása	12
Videokábelek csatlakoztatása	12
1. opció: Csatlakoztatás SCART-on keresztül	12
2. opció: Csatlakoztatás komponens videokábelrel	12
3. opció: Csatlakoztatás S-Video kábelrel	13
4. opció: Csatlakoztatás kompozit videokábelrel	13
Audiokábelek csatlakoztatása	13
Tápcsatlakozás bekötése	13
4 Előkészületek	14
A távvezérlő előkészítése	14
Óra beállítása	14
Bekapcsolás	14
Készenléti üzemmódba kapcsolás	14
A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése	15
Megfelelő TV-rendszer kiválasztása	15
A rendszermenü nyelvének módosítása	15
A progresszív pásztázás bekapcsolása	15

5 Lejátszás	17
Lemez lejátszása	17
A lemez menüjének használata	17
Hangcsatorna nyelvi beállítása	17
Felirat nyelvének kiválasztása	17
Lejátszás USB-eszközzel	18
DivX-videofájl lejátszása	18
MP3-/WMA-fájlok lejátszása	18
Lejátszásvezérlés	19
Ismétlés/véletlen sorrendű lejátszás opciók közötti választás	19
A–B ismétlés (DVD, VCD, CD, MP3 és WMA)	19
Keresés előre felé/vissza felé.	19
Keresés időpont, fejezet vagy műsorszám szerint	19
Lejátszás folytatása a legutóbbi leállítási ponttól	19
Lejátszási opciók	20
Lejátszási adatok megjelenítése	20
Kép nagyítása, illetve kicsinyítése	20
Lassított lejátszás	20
Váltás az audiocsatornára	20
Kameraállás kiválasztása	20
A képek megtekintésének lehetőségei	20
Előző képek	20
Képforgatás	20
6 Beállítások módosítása	21
Általános beállítások	21
Hang beállítása	21
Videó beállítása	21
Testreszabás	22
7 FM-rádióállomások behangolása	24
Rádióállomások önműködő beprogramozása	24
Rádióállomások kézi beprogramozása	24
Tárolt rádiócsatorna behangolása	24
RDS-óra beállítása	25
RDS-információk megjelenítése	25

8	Hangerő és hanghatások állítása	26
	Hangerő állítása	26
	Hanghatás kiválasztása	26
	Előre beállított hangzás kiválasztása	26
	Mélyhangkiemelés	26
	Automatikus hangerő-szabályozás kiválasztása	26
	Hang némítása	26
	Fejhallgató használata	26
9	Egyéb jellemzők	27
	Bemutató üzemmód aktiválása	27
	Kijelző fényerejének beállítása	27
	Ébresztési időzítő beállítása	27
	Elalvási időzítő beállítása	27
	Egyéb eszközök csatlakoztatása	27
	Külső audiólejátszó hallgatása	27
	Felvétel egy digitális felvevőre	28
10	Termékinformáció	29
	Termékjellemzők	29
	Erősítő	29
	Lemez	29
	Tuner (FM)	29
	Hangsugárzók	29
	Általános információk	29
	Támogatott lemezformátumok	30
	Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról	30
	RDS-programtípusok	31
11	Hibaelhárítás	32

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 - 230V
 Elemes működéshez..... CR2025
 Névleges frekvencia..... 50Hz

Teljesítmény

maximális <6W
 készenléti állapotban 0,8 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 6 kg

Befoglaló méretek

szélesség 220 mm
 magasság..... 90 mm
 mélység 240 mm

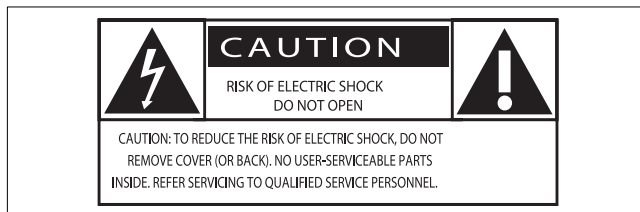
Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény..... 2X20 W RMS

1 Fontos!

Biztonság

Biztonsági jelzések ismertetése



A „villám” jelzés arra utal, hogy a készülékben lévő szigetetlen anyag áramütést okozhat. A háztartásban tartózkodók biztonsága érdekében kérjük, ne távolítsa el a termék védőburkolatát.

A „felkiáltójel” olyan funkciókra hívja fel a figyelmet, amelyek használatánál célszerű figyelmesen elolvasni a mellékelt leírásokat az üzemeltetés és karbantartási problémák megelőzéséhez.

FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében óvja a készüléket az esőtől vagy nedvességtől, és ne helyezzen rá folyadékkal telt tárgyakat, például virágvázáat.

VIGYÁZAT: Az áramütés elkerülése érdekében, a széles érintkezőkést illessze be teljesen az aljzat széles nyílásába.

Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket víztől.

- ⑥ Csak száraz ruhával tisztítsa meg.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülék-csatlakozókba illeszkedik vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt szereléseket/tartozékokat használjon.
- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit/készüléket, nehogy az felboruljon.



- ⑫ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- ⑬ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.

14) Akkumulátor használata VIGYÁZAT
– Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:

- Megfelelően helyezze be az akkumulátort, ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
- Ne keverje az elemeket (régi és új, vagy szén és alkáli stb.).
- Vegye ki az akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.

15) A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.

16) Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).

17) A termék ólmot és higanyt tartalmazhat. Az anyagok ártalmatlanítására - környezetvédelmi megfontolásokból - speciális szabályok vonatkoznak. A termék ártalmatlanításáról vagy újrahasznosításáról érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy az Elektronikus Iparágak Szövetségéhez (Electronic Industries Alliance) a következő címen: www.eiae.org.

Fontos tudnivalók egyesült királyságbeli felhasználóknak

Hálózati csatlakozódugó

Ez a készülék hitelesített 13 Amp dugóval van felszerelve. Az ilyen típusú dugó biztosítékának cseréje a következőképpen történik:

- 1) Távolítsa el a biztosíték tartójának fedelét, majd magát a biztosítékot.
- 2) Helyezzen be egy új biztosítékot, amely BS1362 5 Amp, A.S.T.A. vagy BSI típusú legyen.
- 3) Helyezze vissza a biztosíték tartójának fedelét.

Ha a készülékhez mellékelt dugó nem megfelelő a helyi fali aljzatokhoz történő csatlakoztatáshoz, el kell távolítani a kábelről, és megfelelő dugót szerelni fel helyette.

Ha a hálózati csatlakozódugó biztosítékot is tartalmaz, a biztosíték 5 Amp áramerősségű kell legyen. Biztosíték nélküli dugó használata esetén az áramerősség az elosztótáblán nem lehet több 5 ampernél.

Megjegyzés: A sérült dugót a 13 ampernél nagyobb áramerősségű aljzatokhoz való csatlakoztatás esetén fennálló áramütés veszélyének elkerülése érdekében el kell távolítani.

A dugó csatlakoztatása

A tápvezetékben található huzalok színkódjai = semleges (N), barna = aktív (L).

Mivel előfordulhat, hogy e színek nem felelnek meg az ön által használt dugó színkódjaival, az alábbi módon határozhatja meg dugójának aljzatait.

- A kék vezeték csatlakoztassa az N jelzésű vagy fekete aljzathoz.
- A barna vezeték csatlakoztassa az L jelzésű vagy piros aljzathoz.
- Egyik vezeték se csatlakoztassa a dugóban található E (vagy e) jelű földelt aljzathoz vagy a zöld (vagy zöld és sárga) aljzathoz.

A dugó borításának visszahelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kábelcsipesz az ólomszigetelésre is rá van csatolva - nem csupán a két vezetékre.

Felhasználói jogok az Egyesült Királyságban

Előfordulhat, hogy a felvételkedítéshez és lejátszáshoz engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényeket.



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.



Figyelem

- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működképesnek kell lennie.



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Helyezze a készüléket sík, kemény és stabil felületre.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- A készüléket kizárólag beltérben használja. Ne tegye ki a készüléket víznek, nedvességnek és vízzel telt tárgyak közelségének.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Tilos belenézni a készülékben található lézersugárba.

Fejhallgató biztonságos használata

A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására is.
- A hangerő csalóka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokhat. A huzamosabb ideig történő zenehallgatás után „normális” szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

A biztonságos hangerőt a következőképpen állíthatja be:

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás „biztonságos” hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.

- Ha hosszabb ideig használja, állítsa a hangerőt mérsékelt szintre.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van. Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és sok helyen szabályellenes is.

Megjegyzés



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. Kérjük, tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.



Másolásvédelemről (beleértve a számítógépes programokat, fájlokat, közvetítéseket és hangfelvételeket) készített illetéktelen másolatok szerzői jogok megsértését képezhetik, és bűncselekménynek minősülhetnek. Ez a berendezés nem használható ilyen célokra.



A „DVD Video” a DVD Format/Logo Licensing Corporation védjegye.



A gyártás a Dolby Laboratories engedélyével történt. A „Dolby” és a double-D jelzés a Dolby Laboratories védjegyei.

A készüléken a következő címke található:



Megjegyzés

- A típustábla a készülék alján található.

2 A DVD Micro Theater mozirendszer

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.Philips.com/welcome oldalon.

Bevezetés

A készüléken a következő funkciók használhatók:

- videofelvétel megtekintése DVD-/VCD-/SVCD-lemezeiről vagy USB-eszközeiről
- audiofelvétel hallgatása lemezeiről vagy USB-eszközeiről
- képek megtekintése lemezeiről vagy USB-eszközeiről
- FM-rádió hallgatása

A következő hanghatásoknak köszönhetően gazdagíthatja a hangzást:

- Digitális hangszabályzás (DSC)
- Dinamikus mélyhangkiemelés (DBB)
- Mély-/magashang-kiemelés

Az egység a következő média-/lemezformátumokat támogatja:



A készülék a következő régiókódokkal ellátott DVD-lemezeket képes lejátszani:

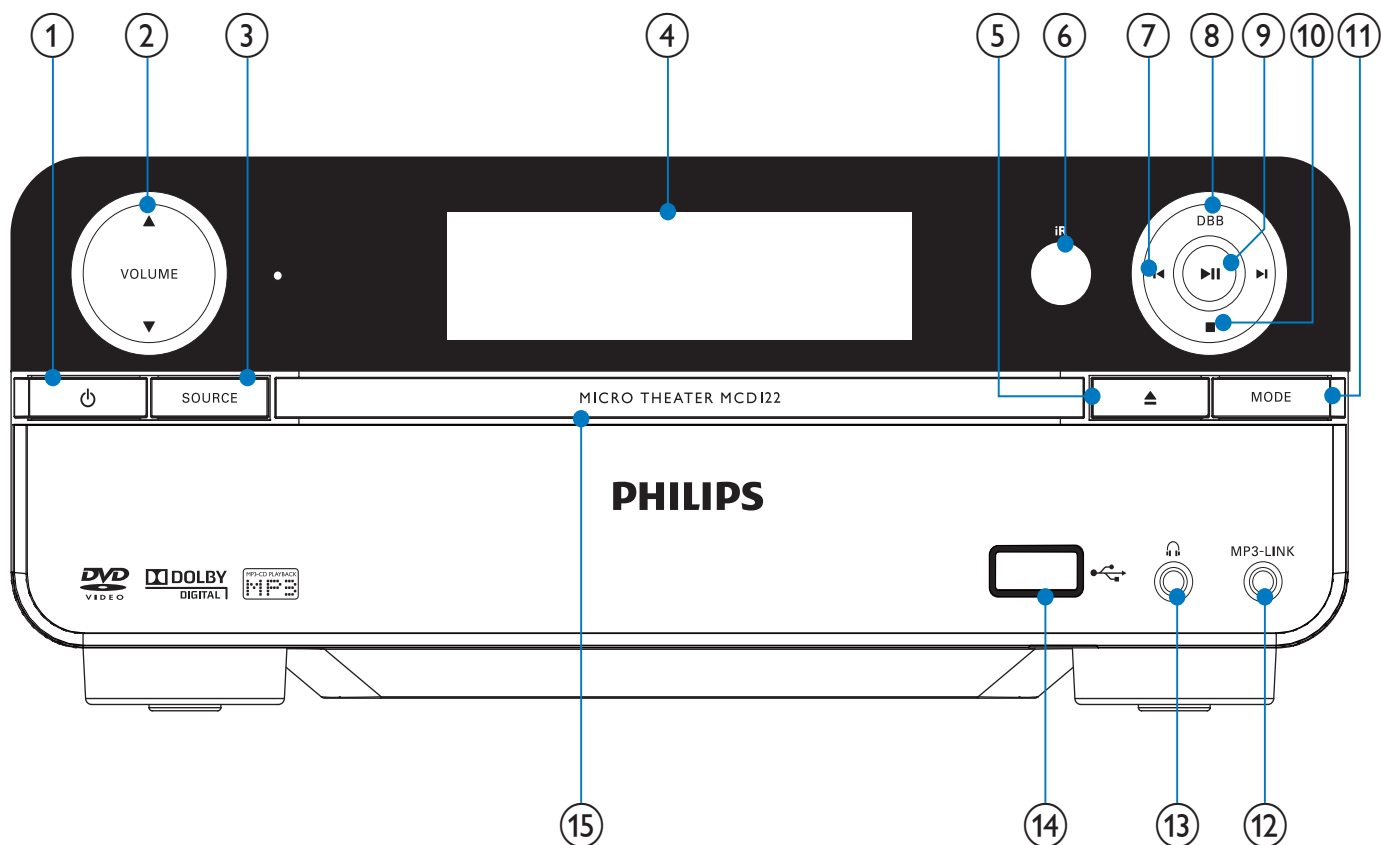
DVD-régiókód	Országok
 	Európa

A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

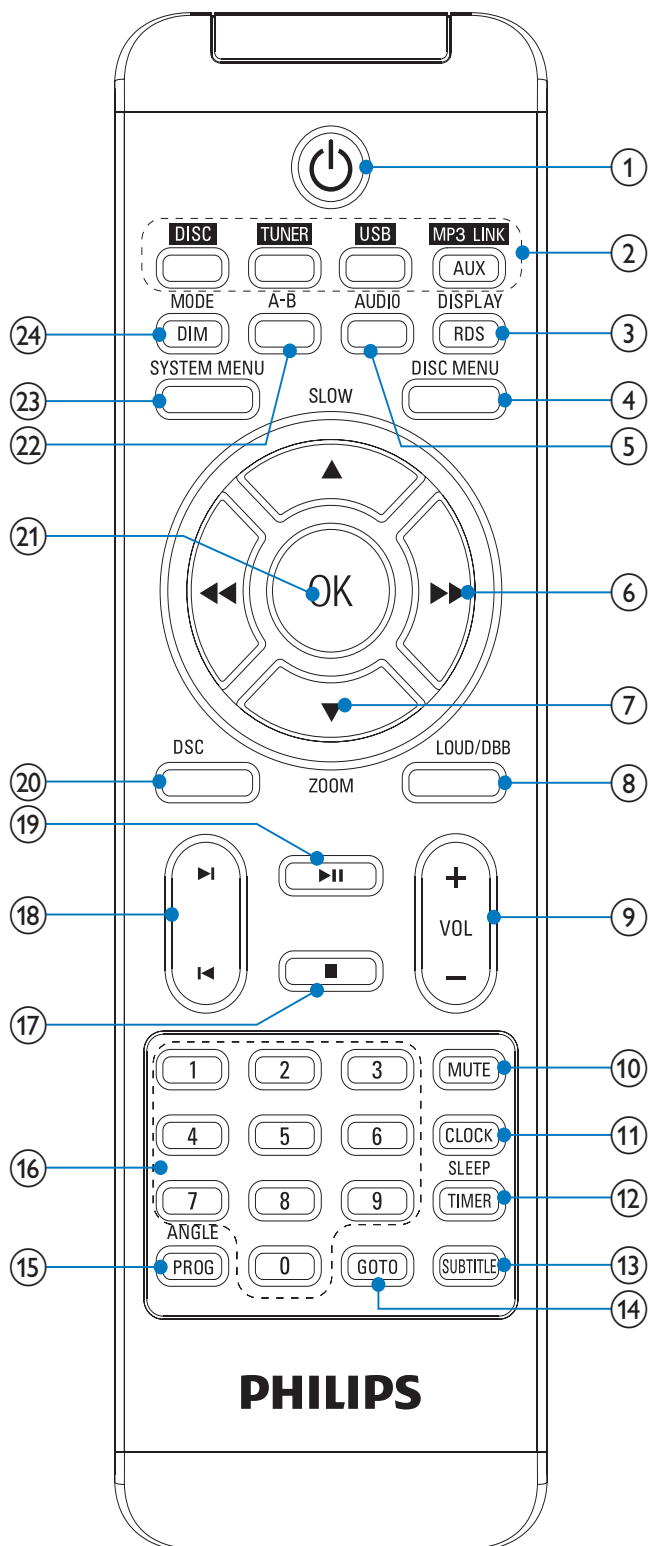
- Főegység
- 2 hangsugárzó
- Távezérlő (elemmel)
- Kompozit videokábel (sárga)
- Hálózati kábel
- FM-antennakábel
- Felhasználói kézikönyv
- Rövid üzembe helyezési útmutató

A főegység áttekintése



- | | |
|--|---|
| <p>① ⏻</p> <ul style="list-style-type: none"> A készülék bekapcsolása, illetve váltás készenléti vagy gazdaságos (Eco Power) üzemmódra. <p>② VOLUME ▲/▼</p> <ul style="list-style-type: none"> A hangerő beállítása Idő szabályozása. <p>③ SOURCE</p> <ul style="list-style-type: none"> Forrás kiválasztása. <p>④ Kijelzőpanel</p> <ul style="list-style-type: none"> Aktuális állapot kijelzése. <p>⑤ ▲</p> <ul style="list-style-type: none"> A lemeztálca kinyitása illetve bezárása. <p>⑥ Távvezérlő érzékelője</p> <p>⑦ ◀▶</p> <ul style="list-style-type: none"> Ugrás az előző/következő zeneszámmra. Ugrás az előző/következő felvételre vagy fejezetre. Tárolt rádiócsatorna kiválasztása. | <p>⑧ DBB</p> <ul style="list-style-type: none"> Dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolása. <p>⑨ ▶ </p> <ul style="list-style-type: none"> Lejátszás indítása vagy szüneteltetése. <p>⑩ ■</p> <ul style="list-style-type: none"> Lejátszás leállítása. Bemutató módban kapcsolja be vagy ki a bemutatót. <p>⑪ MODE</p> <ul style="list-style-type: none"> Ismételt lejátszási módok kiválasztása. Véletlen sorrendű lejátszási módok kiválasztása. <p>⑫ MP3-LINK</p> <ul style="list-style-type: none"> Külső audioeszköz csatlakozója. <p>⑬ 🎧</p> <ul style="list-style-type: none"> Fejhallgató-csatlakozó <p>⑭ USB DIRECT ➡</p> <ul style="list-style-type: none"> USB-aljzat |
|--|---|

A távvezérlő áttekintése



1

- A készülék bekapcsolása, készenléti módra vagy gazdaságos üzemmódra váltás.

2 **Forráskiválasztó gombok**

- Forrás kiválasztása.

3 **DISPLAY/RDS**

- Lejátszási adatok megjelenítése a csatlakoztatott TV-készüléken.
- A kiválasztott FM rádióállomásokhoz: RDS adatok megjelenítése.

4 **DISC MENU**

- Videolemeznél: lemez menü megnyitása vagy bezárása.
- Lejátszásvezérlés (PBC) funkcióval ellátott videolemezeknél: PBC be-/kikapcsolása.

5 **AUDIO**

- Sztereo, monó-bal vagy monó-jobb csatorna közötti választás VCD esetén.
- Hangcsatorna nyelvi beállítása DVD- vagy DivX-videónál.

6

- Keresés zeneszámon belül.
- Rádióállomás behangolása.
- Menüknél: a kurzor balra/jobbra mozgatása.
- Nagyított kép mozgatása balra/jobbra.
- Képek elforgatása vagy a két oldal felcserélése.

7 **▲SLOW/▼ZOOM**

- Menüknél: a kurzor fel/le mozgatása.
- Képek elforgatása vagy a két oldal felcserélése.
- (**▲SLOW**) Videó esetében: lassú lejátszás mód kiválasztása.
- (**▼ZOOM**) Videó esetében: nagyítás/kicsinyítés.

8 **LOUD/DBB**

- Automatikus hangerőállítás be- vagy kikapcsolása.
- Dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolása.

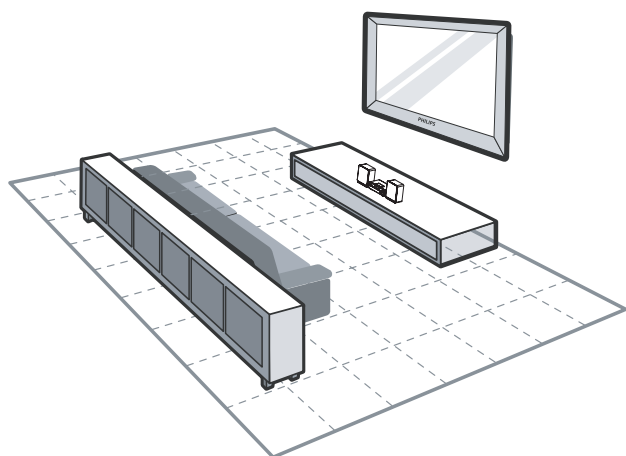
9 **VOL +/-**

- A hangerő beállítása
- Idő szabályozása.

- ⑩ **MUTE**
- Hangerő némítása vagy visszaállítása.
- ⑪ **CLOCK**
- Óra beállítása.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
- Kikapcsolási időzítő beállítása.
 - Ébresztési időzítő beállítása.
- ⑬ **SUBTITLE**
- Felirat nyelvének kiválasztása.
- ⑭ **GOTO**
- A lejátszás kezdőpontjának megadása lemezlejátszás közben.
- ⑮ **ANGLE/PROG**
- DVD-kameraállás kiválasztása.
 - Rádióállomások beprogramozása
- ⑯ **Számbillentyűzet**
- Felvétel, fejezet vagy műsor közvetlen kiválasztása.
- ⑰ 
- Lejátszás leállítása.
- ⑱ 
- Ugrás az előző/következő zeneszáma.
 - Ugrás az előző/következő felvételre vagy fejezetre.
 - Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- ⑲ 
- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- ⑳ **DSC**
- Tárolt hangzás kiválasztása.
- ㉑ **OK**
- Kiválasztás jóváhagyása.
- ㉒ **A-B**
- A zeneszám/lemez adott részének megismétlése.
- ㉓ **SYSTEM MENU**
- Rendszerbeállítás menü megnyitása és bezárása.
- ㉔ **MODE/DIM**
- Ismételt lejátszási módok kiválasztása.
 - Véletlen sorrendű lejátszási módok kiválasztása.
 - A kijelzőképernyő fényerőszintjének kiválasztása.

3 Csatlakoztatás

A készülék elhelyezése



- 1 Helyezze az egységet TV közelébe.
- 2 A bal és jobb oldali hangszórót helyezze egyenlő távolságra a TV-készüléktől, a hallgató helyzetéhez képest körülbelül 45 fokos szögbe.

Megjegyzés

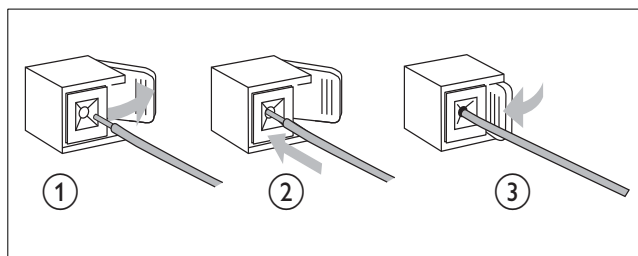
- A mágneses interferencia illetve a nem kívánt zajok kiszűrésére soha ne tegye a készüléket és hangszórókat más sugárzó készülék közelébe.
- Tegye az egységet egy asztalra vagy erősítse a falra.
- Soha ne helyezze az egységet zárt szekrénybe.
- Az egységet a fali aljzat közelébe helyezze, ahol a tápkábelt könnyedén csatlakoztathatja.

Hangsugárzók csatlakoztatása

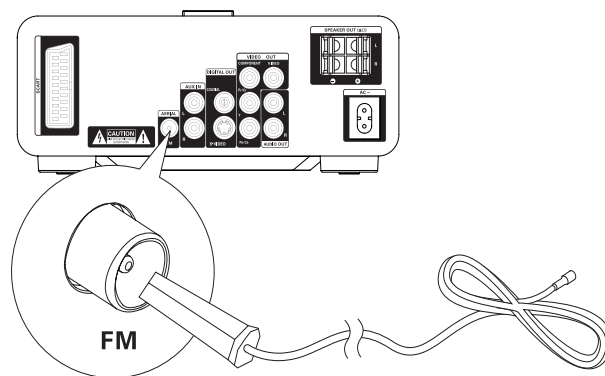
Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy a hangsugárzó vezetékének színei és az aljzatok megfelelően illeszkednek-e egymáshoz.
- Az optimális hangzás érdekében csak a készülékhez mellékelt hangsugárzókat használja!
- Csak a készülékhez mellékelt hangsugárzókkal azonos vagy magasabb impedanciájú hangsugárzókat csatlakoztasson. Tekintse át az útmutató Műszaki adatok című fejezetét.

- 1 Tartsa lenyomva az aljzat ajtaját.
- 2 Illessze bele teljesen a vezeték lecsupaszított végét.
 - Illessze a jobb oldali hangsugárzó vezetékét az "R" jelű aljzatba, a bal oldali hangsugárzó vezetékét pedig az "L" jelűbe.
 - Illessze a vörös vezetékét a "+" jelű aljzatba, a feketét pedig a "-" jelűbe.
- 3 Engedje vissza a pöcköt.



Az FM-antenna csatlakoztatása.





Tanács

- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.
- A jobb FM-sztereo vételhez csatlakoztasson kültéri FM-antennát az **FM AERIAL** aljzathoz.
- A készülék nem támogatja a mikrohullámú rádióvételt.

- 1 Csatlakoztassa a mellékelt FM-antennát a főegységen található **FM antennacsatlakozó**hoz.

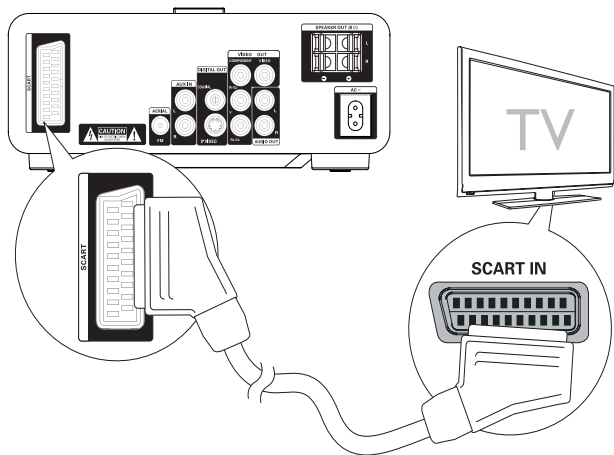
TV-készülék csatlakoztatása

Videokábelek csatlakoztatása

Ez a kapcsolat lehetővé teszi, hogy ez egységről videókat nézhessen a TV-készüléken. Kiválaszthatja a TV-készülék által támogatott legjobb videokapcsolatot.

- 1. opció: Csatlakoztatás SCART-on keresztül (normál TV esetében).
- 2. Csatlakoztatás komponens videokábel (normál vagy progresszív pásztázású TV-készülék esetén)
- 3. opció: Csatlakoztatás S-Video kábel (normál TV esetében).
- 4. opció: Csatlakozás kompozit video (CVBS) használatával (normál TV-készülékhez).

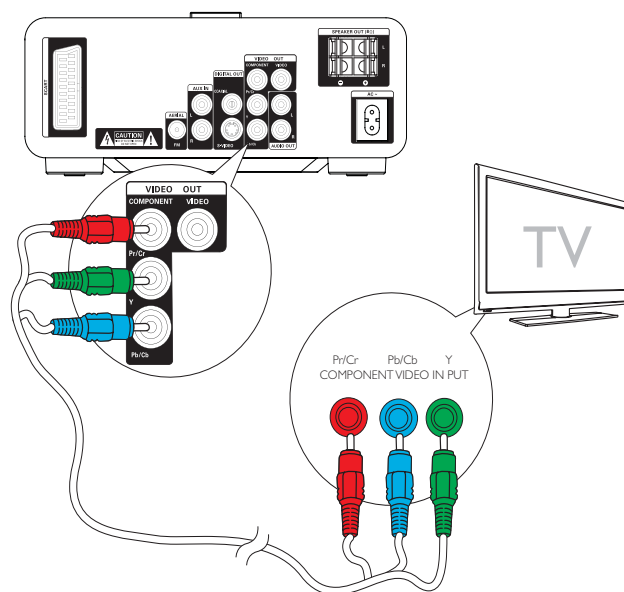
1. opció: Csatlakoztatás SCART-on keresztül



- 1 Csatlakoztatás scart kábel (nem tartozék):
 - a készülék **SCART** csatlakozójához.
 - a TV-készülék **SCART** csatlakozójához.

2. opció: Csatlakoztatás komponens videokábel

Csatlakoztasson progresszív pásztázású TV-készüléket komponens videokapcsolaton keresztül a jobb videominőség érdekében.



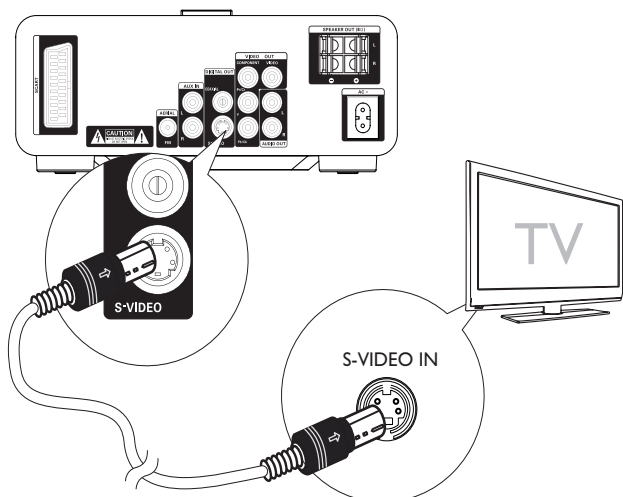
Megjegyzés

- A progresszív pásztázású képminőség csak progresszív pásztázású TV csatlakoztatásakor áll rendelkezésre.
- Nem progresszív pásztázású TV-készüléken nem jelenik meg kép.
- A progresszív pásztázás bekapcsolásának módját lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvében.

Csatlakoztasson progresszív pásztázású TV-készüléket komponens videokapcsolaton keresztül a jobb videominőség érdekében.

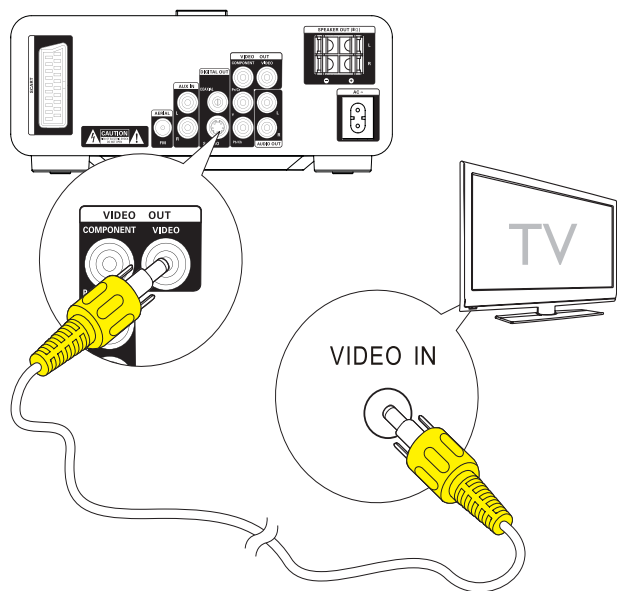
- 1 Csatlakoztasson komponens videokábeleket (vörös/kék/zöld - nem tartozék):
 - a készülék **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** csatlakozóira.
 - a TV-készülék komponens bemeneti csatlakozóira.

3. opció: Csatlakoztatás S-Video kábel



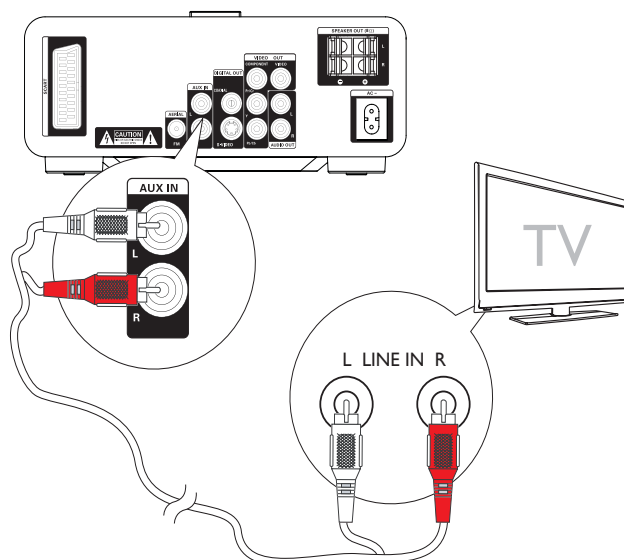
- 1 Csatlakoztatás S-video kábel (nem tartozék):
 - a készülék **S-Video** csatlakozójához.
 - a TV-készülék **S-Video** csatlakozójához.

4. opció: Csatlakoztatás kompozit videokábel



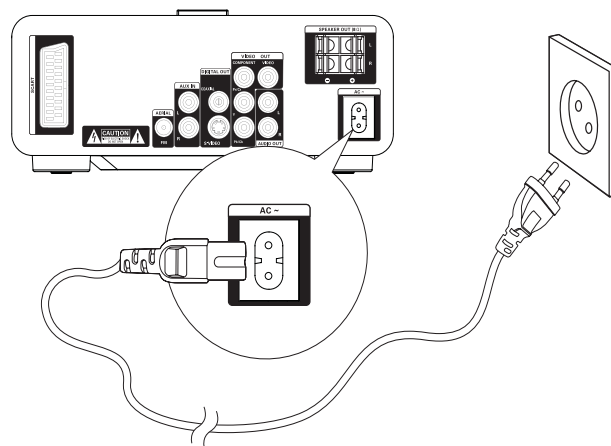
- 1 Csatlakoztassa a mellékelt kompozit videokábel:
 - a készülék **VIDEO OUT** csatlakozójához.
 - a TV-készülék videokimeneti csatlakozójához.

Audiókábelek csatlakoztatása



- 1 A TV hangjának az egységen keresztül történő lejátszásához csatlakoztassa az audiókábel (vörös/fehér - nem tartozék) a
 - a készülék **AUX IN L/R** csatlakozójához.
 - a TV audiokimeneti csatlakozójához.

Tápcsatlakozás bekötése



! Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábel, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

- 1 Csatlakoztassa a hálózati kábel a fali aljzathoz.

4 Előkészületek



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

Gyári szám _____

A távvezérlő előkészítése



Vigyázat

- Robbanásveszély! Az akkumulátorokat tartsa távol hő- vagy tűzforrásoktól, illetve napfénytől. Az akkumulátorokat tilos tűzbe dobni.

Az első használat előtt:

- 1 Távolítsa el a védőfület a távvezérlő elemeinek aktiválásához.

A távvezérlő elemeinek cseréje:

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be egy lítium CR2025 elemet polaritás jelzéseinek megfelelően (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



Megjegyzés

- Mielőtt megnyomná a távvezérlő funkcióbillentyűit, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást.
- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemet.

Óra beállítása

- 1 Készenléti módban a **CLOCK** gomb nyomva tartásával váltson óra-beállítás módba.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek az órát jelző számjegyek.
 - ↳ Ha nem jelennek meg az órát jelző számjegyek, akkor váltson készenléti módra úgy, hogy megnyomja és 2 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja a  gombot, majd ismétlje meg az 1. lépést.
- 2 A **+VOL** - gombok segítségével állítsa be az órát, majd nyomja meg ismét a **CLOCK** gombot.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek a percet jelző számjegyek.
- 3 Nyomja meg a **+VOL** - gombot a perc beállításához.
- 4 A **CLOCK** gombbal hagyja jóvá az óra-beállítást.

Bekapcsolás

- 1 Nyomja meg a következőt: .
 - ↳ Az egység visszaáll az utoljára kiválasztott forrásra.

Készenléti üzemmódba kapcsolás

- 1 Ha megnyomja a  gombot, a készülék Eco készenléti állapotra vált.
 - ↳ A kijelzőpanel háttérvilágítása kikapcsol.
 - ↳ A kék színű Eco készenléti jelzőlámpa bekapcsol.



Tanács

- Eco készenléti állapotban a(z) **CLOCK** gomb megnyomásával válthat készenléti módba, és tekintheti meg az órát (ha be van állítva).
- Ha a rendszer több, mint 90 másodpercig készenléti módban van, az Eco Power mód automatikusan bekapcsol.

A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése

- 1 A  gombbal kapcsolja be az egységet.
- 2 A készenléti üzemmódba történő kapcsoláshoz nyomja meg a **DISC** gombot.
- 3 Kapcsolja be a TV-készüléket, majd a következő lehetőségek egyikét választva állítsa be a megfelelő videobemeneti csatornát:
 - Kapcsoljon a legelső TV-csatornára, majd nyomja meg a csatorna lefelé gombot, amíg nem látja a kék képernyőt.
 - Nyomja meg a forrás gombot ismételten a TV-készülék távvezérlőjén.



Tanács

- A videobemeneti csatorna a legelső és a legutolsó csatorna között található, és előfordulhat, hogy a következő nevek alatt található: FRONT, AV IN, VIDEO, stb. A megfelelő bemeneti forrás kiválasztásának módjáról lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét.

Megfelelő TV-rendszer kiválasztása

Módosítsa ezt a beállítást, ha a videó nem jelenik meg megfelelően. Alapértelmezett állapotban ez a beállítás felel meg leginkább az adott országban legáltalánosabbnak számító TV-beállításnak.

- 1 Nyomja meg az **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Válassza az **[Video Setup]** menüpontot.
- 3 Válassza a **>[TV System]** beállítást, majd nyomja meg az **▶▶** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - **[NTSC]** - NTSC színrendszerű TV-készülék esetén.
 - **[PAL]** - PAL színrendszerű TV-készülék esetén.

- **[Multi]** - PAL- és NTSC-rendszerrel egyaránt kompatibilis TV-készülékekhez.

- 5 A menüből az **SYSTEM MENU** gomb megnyomásával léphet ki.

A rendszermenü nyelvének módosítása

- 1 Nyomja meg az **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Válassza az **[General Setup]** menüpontot.
- 3 Válassza a **>[OSD language]** beállítást, majd nyomja meg az **▶▶** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 A menüből az **SYSTEM MENU** gomb megnyomásával léphet ki.

A progresszív pásztázás bekapcsolása

A progresszív pásztázás megduplázza a váltott soros pásztázás (hagyományos TV-rendszer) másodpercenkénti képkockaszámát. Közel kétszer annyi képsorszámával a progresszív letapogatás jobb képfelbontást és képminőséget biztosít.

A funkció bekapcsolása előtt, ellenőrizze a következőket:

- A TV támogatja-e a progresszív jeleket.
- Az egységet csatlakoztatta a TV-készülékkel a komponens videón keresztül.

- 1 Kapcsolja be a TV-készüléket.
- 2 Győződjön meg róla, hogy a TV progresszív pásztázási módja deaktiválva van (lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét).
- 3 Kapcsolja be a tv-készüléket, és állítsa a DVD-készüléknek megfelelő csatornára.
- 4 Nyomja meg a **DISC** gombot.
- 5 Nyomja meg az **SYSTEM MENU** gombot.

- 6 A ▲/▼ gombok megnyomásával válassza ki a **[Video Setup]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg a ►► gombot.
- 7 Válassza ki a **[Component Video]** elemet, majd nyomja meg a ►► gombot.
- 8 Válassza ki a **[P-Scan]** elemet, majd nyomja meg a **OK** gombot.
↳ A progresszív beállítás készen van.

5 Lejátszás



Megjegyzés

- Egyes lemez-, illetve fájltypusok lejátszásánál lehetnek eltérések.

Lemez lejátszása



Vigázat

- Tilos belenézni a készülékben található lézersugárba.
- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Nem szabad lemezt lejátszani semmilyen kiegészítővel, például stabilizálógyűrűvel vagy lemeztvédő fóliával.
- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.

- 1 A **DISC** gombbal válassza ki a forráslemezt.
- 2 Nyomja meg az előlapon a **▲** gombot.
↳ Ekkor kinyílik a lemeztálcá.
- 3 Helyezzen egy lemezt a tálcára, és nyomja meg a gombot **▲**.
↳ Ügyeljen rá, hogy a címke felfelé nézzen.
- 4 A lejátszás automatikusan megkezdődik.
 - A lejátszás leállításához nyomja meg a **■** gombot.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**.
 - Az előző, vagy a következő felvételre/fejezetre/műsorszámra való ugráshoz használja a **◀▶** gombokat.**Ha a lejátszás nem indul el rögtön:**
 - Felvétel/fejezet/műsorszám kiválasztása után nyomja meg a **▶||** gombot.



Tanács

- Egy zárolt DVD lejátszásához adjon meg egy 4 számjegyű kódot a korhatár beállítására.

A lemez menüjének használata

DVD/(S)VCD lemez betöltésekor előfordulhat, hogy a menü megjelenik a TV-képernyőn.

Manuális belépés a menübe, illetve kilépés a menüből:

1 Nyomja meg az **DISC MENU** gombot. **Lejátszásvezérlés (PBC) funkcióval rendelkező VCD esetén (csak 2.0 verziónál):**
A PBC-funkció segítségével interaktívan történhet a VCD lejátszása a menüképernyőről.

- 1 A PBC-funkció engedélyezéséhez/letiltásához lejátszás közben nyomja meg a **DISC MENU** gombot.
 - ↳ A PBC-funkció bekapcsolt állapotában látható a menüképernyő.
 - ↳ Ha kikapcsolja a PBC működést, folytatódik a normál lejátszás.

Hangcsatorna nyelvi beállítása

DVD vagy DivX videók esetében megadhat nyelvi beállítást.

- 1 A lemez lejátszása alatt nyomja meg az **AUDIO** gombot.
 - ↳ Ekkor megjelennek a nyelvi opciók.
Ha a lemezen nincs meg a nyelvi beállítások szerinti hangcsatorna, akkor a lemez nyelvi alapbeállítása lép érvénybe.



Megjegyzés

- Egyes DVD-k esetén a nyelv csak a lemez menüjében módosítható. A **DISC MENU** feliratú gombbal léphet be a lemez menüjébe.

Felirat nyelvének kiválasztása

DVD vagy DivX® Ultra lemez esetén kiválaszthatja, hogy milyen nyelvű legyen a feliratozás.

- Lejátszás közben nyomja meg a **SUBTITLE** gombot.



Tanács

- Egyes DVD-k esetén a nyelv csak a lemez menüjében módosítható. A **DISC MENU** feliratú gombbal léphet be a lemez menüjébe.

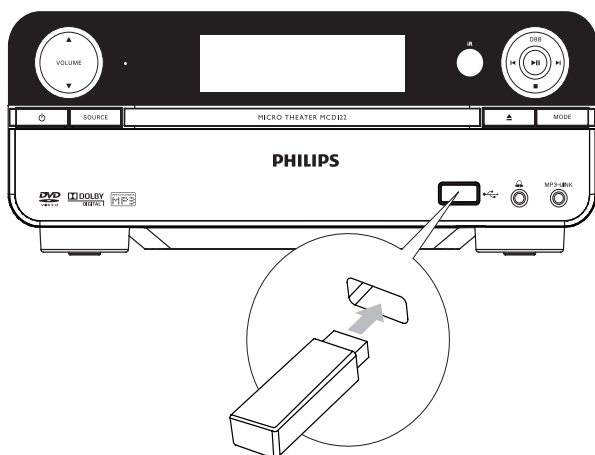
Lejátszás USB-eszközzől



Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy az USB-eszköz tartalmaz-e lejátszható zenét, képeket vagy videót.

- 1 Helyezze be az USB-eszközt.



- 2 Az USB-forrás kiválasztásához nyomja meg az **USB** gombot.
- 3 Egy mappa kiválasztásához nyomja meg a **▲/▼**, majd az **OK** gombot a választás megerősítéséhez.
- 4 Egy fájl kiválasztásához a mappából nyomja meg a **▲/▼** gombot.
- 5 A lejátszás megkezdéséhez nyomja meg az **▶||** gombot.
 - A lejátszás leállításához nyomja meg a **■** gombot.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**.
 - Az előző/következő fájlra való ugráshoz használja a **◀/▶** gombokat.

- A menü magasabb szintjére való visszatéréshez nyomja meg a(z) **DISC MENU** gombot, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a(z) **OK** gombot.

DivX-videofájl lejátszása

DivX videofájlokat lejátszhat CD-R/RW lemezzel, írható DVD-ről és USB-eszközzel.

- 1 Helyezzen be egy lemezt vagy csatlakoztasson egy USB-eszközt.
- 2 Forrás kiválasztása:
 - Lemez esetén nyomja meg a **DISC** gombot.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg az **USB** gombot.
- 3 Válassza ki a lejátszandó fájlt, majd nyomja meg az **▶||** gombot.
 - A lejátszás leállításához nyomja meg a **■** gombot.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**.
 - A feliratozás nyelvi beállításához nyomja meg a **SUBTITLE** gombot.



Megjegyzés

- Kizárólag az egység DivX-regisztrációs kódjával kölcsönzött vagy vásárolt DivX-videók lejátszására van lehetőség.
- Az .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass kiterjesztésű feliratozási fájlokat a rendszer támogatja, de ezek nem jelennek meg a fájl navigációs menüben.
- A feliratozási fájl nevének meg kell egyeznie a videofájl nevével.

MP3-/WMA-fájlok lejátszása

Lehetősége van CD-R/RW lemezzel, írható DVD-ről és USB-eszközzel származó MP3/WMA/képfájlok lejátszására.

- 1 Helyezzen be egy lemezt vagy csatlakoztasson egy USB-eszközt.

- 2 Forrás kiválasztása:
 - Lemez esetén nyomja meg a **DISC** gombot.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg az **USB** gombot.
- 3 Egy mappa kiválasztásához nyomja meg a **▲/▼**, majd a **OK** gombot a választás megerősítéséhez.
- 4 Egy fájl kiválasztásához a mappából nyomja meg a **▲/▼** gombot.
- 5 A lejátszás megkezdéséhez nyomja meg a **▶||** gombot.
 - A lejátszás leállításához nyomja meg a **■** gombot.
 - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**.
 - Az előző/következő fájlra való ugráshoz használja a **◀/▶** gombokat.
 - A menü magasabb szintjére való visszatéréshez nyomja meg a(z) **DISC MENU** gombot, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a(z) **OK** gombot.

Lejátszásvezérlés

Ismétlés/véletlen sorrendű lejátszás opciók közötti választás

- 1 Lejátszás közben a **MODE/DIM** gombok ismételt használatával kiválaszthatja az ismétlési lehetőséget vagy a véletlenszerű lejátszási módot.
 - A normál lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg többször a **MODE/DIM** gombot, ameddig több opció már nem jelenik meg.

A–B ismétlés (DVD,VCD, CD, MP3 és WMA)

- 1 Zene vagy videó lejátszása alatt nyomja meg az **A-B** (A–B ismétlés) gombot a kezdőpontnál.

- 2 A végpontnál szintén nyomja meg az **A-B** gombot.
 - ↳ A kiválasztott szakasz lejátszása ismétlődni kezd.
 - A lejátszás ismétlésének megszüntetéséhez nyomja meg ismét az **A-B** gombot.

Megjegyzés

- Az A és B szakasznak egy fejezeten, illetve egy műsorszámon belül kell lennie.

Keresés előre felé/vissza felé.

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **◀◀/▶▶** gombot ismételten a keresési sebesség kiválasztásához.
 - A normál sebességhez való visszatéréshez nyomja meg a **▶||** gombot.

Keresés időpont, fejezet vagy műsorszám szerint

- 1 Audio-, illetve videolejátszás közben nyomja meg a **GOTO** gombot, ameddig az időpontmező, illetve a fejezet- vagy műsorszámmező megjelenik.
 - Az időpontmezőben adja meg a lejátszási helyet (óra, perc, másodperc).
 - A fejezet- vagy műsorszámmezőben adja meg a fejezetet vagy műsorszámot
 - A lejátszás automatikusan a kiválasztott ponton kezdődik.

Lejátszás folytatása a legutóbbi leállítási ponttól

Megjegyzés

- Ez a funkció csak a DVD/VCD lejátszás esetében elérhető.

- 1 Leállítás üzemmódban, és ha a lemez nem lett eltávolítva, nyomja meg a ►|| gombot.

A folytatás mód megszakításához és a lejátszás teljes leállításához:

- 1 Leállítás üzemmódban nyomja meg a ■ gombot.

Lejátszási opciók

Lejátszási adatok megjelenítése

- 1 Lejátszás közben ismételten nyomja meg a **DISPLAY/RDS** gombot lejátszási adatok kiválasztásához.

Kép nagyítása, illetve kicsinyítése

- 1 Videolejátszás alatt a ▼ (**Zoom**) gomb többszöri megnyomásával nagyíthatja és kicsinyítheti a képet.
 - A nagyított képen való pásztázáshoz használja a ◀◀/▶▶ gombokat.

Lassított lejátszás

- 1 Videolejátszás alatt a ▲ (**Slow**) gomb többszöri megnyomásával választhatja a lassított lejátszást.
 - ↳ A némítás bekapcsolt állapotban van.
 - ↳ A normál sebességhez való visszatéréshez nyomja meg a ►|| gombot.

Váltás az audiocsatornára

Megjegyzés

- Ez a funkció csak a VCD/DivX lejátszás esetében elérhető.

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **AUDIO** gombot ismételten egy, a lemezen található audiocsatorna kiválasztásához.
 - Monó bal

- Monó jobb
- Sztereó

Kameraállás kiválasztása

Megjegyzés

- Ez a funkció csak a több kameraállásból készített felvételek esetén érhető el.

- 1 A kameraállás kiválasztásához lejátszás közben nyomja meg többször a **ANGLE/PROG** gombot.

A képek megtekintésének lehetőségei

Előző képek

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a ■ gombot.
 - ↳ Az aktuálisan kiválasztott mappában található képek megjelenítése.
- 2 A mappa egy képének kiválasztásához a nyomja meg a ▲/▼ gombot.
 - ↳ A kiválasztott kép indexképe displayed a jobb oldali panelen.
- 3 Az **OK** gomb megnyomásával indíthatja a diavetítést a kiválasztott képtől.

Képforgatás

- 1 Lejátszás közben a(z) ◀◀/▶▶/▲/▼ gombokkal forgathatja el a képet az óramutató járásával ellentétesen / óramutató járásának megfelelő irányba.

6 Beállítások módosítása

- 1 Nyomja meg az **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Egy beállítási oldal kiválasztása.
- 3 Válasszon a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **▶▶** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a **◀◀** gombot.
 - A menüből az **SYSTEM MENU** gomb megnyomásával léphet ki.

Általános beállítások

A **[General Setup]** oldalon a következő opciók beállítására van lehetősége:

[OSD language]

Adja meg, milyen nyelvi beállítást részesít előnyben a TV-képernyőn megjelenítendő üzeneteknél.

[DivX® VOD Code]

A DivX® regisztrációs kód megjelenítése.



Tanács

- Ez a DivX regisztrációs kód lehetővé teszi filmek kölcsönzését vagy vásárlását a <http://vod.divx.com/> webhelyen. A DivX® VOD (Video On Demand) DivX videók kölcsönzését és vásárlását lehetővé tevő szolgáltatás csak azon készüléken vehető igénybe, amelyen regisztrálásra került.

Hang beállítása

A **[Audio Setup]** oldalon a következő opciók beállítására van lehetősége:

[Digital Output]

Válasszon a csatlakoztatott eszköz által támogatott audioformátumokat.

- **[Off]** – A digitális kimenet kikapcsolása.
- **[PCM]** – Ha a csatlakoztatott eszköz nem tudja dekódolni a többcsatornás audiót, válassza ezt a lehetőséget.
- **[All]** – Ha a csatlakoztatott eszköz támogatja a többcsatornás audioformátumokat, válassza ezt a lehetőséget.

[Night Mode]

A nagy hangerejű részeket halkítja, a kis hangerejű részek hangerejét pedig növeli, így a felhasználó mások zavarása nélkül nézhet kis hangerőn DVD-filmeket.

- **[On]** – éjjel is nyugodtan nézzen DVD-filmeket.
- **[Off]** - kiválasztásával a térhangzás teljes dinamikatartományát élvezheti.

Videó beállítása

A **[Video Setup]** oldalon a következő opciók beállítására van lehetősége:

[TV System]

Módosítsa ezt a beállítást, ha a videó nem jelenik meg megfelelően. Alapértelmezett állapotban ez a beállítás felel meg leginkább az adott országban legáltalánosabbnak számító TV-beállításnak.

- **[NTSC]** - NTSC színrendszerű TV-készülék esetén.
- **[PAL]** - PAL színrendszerű TV-készülék esetén.
- **[Multi]** - PAL- és NTSC-rendszerrel egyaránt kompatibilis TV-készülékekhez.

[TV Display]

A TV-formátum - a csatlakoztatott TV-készülék típusától függően - a képoldalarányt határozza meg.



4:3 Pan Scan (PS)

4:3 Letter Box (LB)

16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – 4:3 képarányú TV-nél: teljes magasságú megjelenítés, a képszéle kétoldalt levágódik.
- **[4:3 Letter Box]** – 4:3 képarányú TV-nél: szélesvásznú megjelenítés, a képernyő alsó és felső szélén vastag fekete csíkkal
- **[Wide Screen]** – Szélesképernyős TV-nél: 16:9 képarányú megjelenítés.

[Picture Setting]

A színbeállítás testreszabása.

[Component Video]

A videokimenetet a videocsatlakozásnak megfelelően állítsa be. Kompozit csatlakozás esetén ez a beállítás nem szükséges.

- **[S-VIDEO]** – Ezt a lehetőséget S-Video kapcsolat esetén válassza.
- **[RGB]** – Ezt a lehetőséget SCART kapcsolat esetén válassza.
- **[Interlaced]** – Hagyományos TV-készülék esetén: állítsa be a váltott soros módot.
- **[P-Scan]** – Progresszív pásztázású TV-készülék esetén: kapcsolja be a progresszív pásztázás üzemmódot.

Testreszabás

A **[Preferences]** oldalon a következő opciók beállítására van lehetősége:

[Audio]

Válassza ki a kívánt nyelvi beállítást a lemez lejátszásához.

[Subtitle]

Válassza ki a kívánt nyelvi beállítást a feliratozáshoz.

[Disc Menu]

Válassza ki a menü nyelvét.



Megjegyzés

- Ha az Ön által beállított nyelv nem áll rendelkezésre a lemezen, a lemez a saját alapértelmezett nyelvét fogja használni.
- Néhány lemeztípus esetében a feliratozás/audió nyelve csak a lemez menüjén keresztül módosítható.

[DivX Subtitle]

Válasszon ki egy karakterkészletet, amely a DivX feliratokat támogatja.



Megjegyzés

- A feliratófájl nevének pontosan meg kell egyeznie a filmfájl nevével. Példa: ha a film fájlneve „Movie.avi”, akkor a szövegfájl „Movie.sub” vagy „Movie.srt” névre kell átnevezni.

[Parental Control]

Korlátozza a hozzáférést az olyan lemezekhez, amelyek gyerekek számára nem megfelelőek. Az ilyen fajta lemezeken az anyagokat korhatár-besorolással együtt kell rögzíteni.

Nyomja meg a **OK** gombot.

Válassza ki a felügyeleti szintet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A számbillentyűket használva adja meg a jelszót.



Megjegyzés

- A **[Parental Control]** menüben beállított szint feletti lemezek lejátszásához meg kell adni a jelszót.
- A besorolási szintek országfüggetlenek. A lemezek lejátszásának engedélyezéséhez válassza a **[8.Adult]** lehetőséget.
- Néhány lemezen fel van tüntetve a besorolás, de a rögzítés során a besorolást a lemezen nem rögzítették. Ez a funkció ezekre a lemezekre nincs hatással.

[Password]

Ezzel a beállítással változtathatja meg a szülői felügyelethez szükséges jelszót. Az alapértelmezett jelszó a következő: 0000.

-
- 1) A számgombokkal adja meg a „0000” értéket vagy a legfrissebb jelszavát az **[Old Password]** mezőben.
 - 2) Adja meg az új jelszót a **[New Password]** mezőben.
 - 3) Adja meg még egyszer az új jelszót a **[Confirm new password]** mezőben.
 - 4) A menüből való kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.
-



Megjegyzés

- Ha elfelejtette a jelszót, az új jelszó megadása előtt adja meg a „0000” értéket.

[Version Info]

A készülék szoftververziójának megjelenítése.

[Default]

Minden beállítás visszaáll az gyári alapbeállításra, kivéve a jelszót és a szülői beállításokat.

7 FM-rádióállomások behangolása

- 1 Ellenőrizze, hogy csatlakoztatta-e, és teljesen kihúzta-e a készülékhez kapott FM-antennát.
 - 2 Nyomja meg az **TUNER** gombot.
 - 3 Nyomja le és tartsa lenyomva a ◀▶ gombot.
 - 4 Ha a frekvenciajelző megváltozik, engedje fel a gombot.
↳ Az FM-tuner automatikusan behangol egy erősen fogható állomást.
 - 5 További állomások behangolásához ismételje meg a 3–4. lépéseket.
- Gyengén fogható állomás behangolása:**
Nyomja le ismételten a ◀▶ gombot amíg a vétel nem válik optimálissá.

Rádióállomások önműködő beprogramozása



Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Nyomja meg a ◀▶ gombot egy előre beállított szám kiválasztásához és a beprogramozás elindításához.
- 2 Nyomja meg, és tartsa lenyomva két másodpercig a **ANGLE/PROG** gombot az önműködő beprogramozás aktiválásához.
↳ **[AUTO]** (auto) felirat jelenik meg röviden.
↳ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat.

- ↳ Az utoljára beprogramozott rádióállomás lejátszása automatikusan megkezdődik.

Rádióállomások kézi beprogramozása



Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Egy rádióállomás behangolása.
- 2 Nyomja meg a **ANGLE/PROG** gombot a beprogramozás aktiválásához.
- 3 A ◀▶ gomb megnyomásával rendeljen hozzá egy 1 és 20 közötti számot az adott rádióállomáshoz, majd nyomja meg a **ANGLE/PROG** gombot a megerősítéshez.
↳ Megjelenik az állomás előre beállított programszáma és a frekvenciája.
- 4 További állomások beprogramozásához ismételje meg a fenti lépéseket.



Megjegyzés

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.

Tárolt rádiócsatorna behangolása

- 1 Nyomja meg a ◀▶ gombot a kívánt előre beállított szám kiválasztásához.



Tanács

- A számbillentyűzettel közvetlenül is kiválaszthatja a tárolt állomást.

RDS-óra beállítása

Az állomás által sugárzott időjelet és az RDS-jelet együttesen használva automatikusan beállíthatja a készülék óráját.

- 1 Hangolja be az időjeleket sugárzó rádióállomást.
 - ↳ A készülék beolvassa az RDS-időt, és automatikusan beállítja az órát.



Megjegyzés

- A sugárzott időjel pontossága az időjelet sugárzó RDS-állomástól függ.

RDS-információk megjelenítése

Az RDS (rádióadatrendszer, Radio Data System) szolgáltatással FM-állomások jeleníthetnek meg kiegészítő információkat. RDS-állomás behangolásakor megjelenik az RDS-ikon és az állomás neve.

Az önműködő programozás használatakor a készülék az RDS-állomásokat programozza be először.

- 1 RDS-állomás behangolása
- 2 Nyomja meg többször az **DISPLAY/RDS** gombot a következő információkon való végiglépkedéshez (ha rendelkezésre állnak).
 - ↳ Állomásnév
 - ↳ Program típusa, például **[NEWS]** (hírek), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (popzene)...
 - ↳ Frekvencia



Megjegyzés

- RDS-programtípusok (lásd: 'RDS-programtípusok', 31. ezen az oldalon:).

8 Hangerő és hanghatások állítása

Hangerő állítása

- 1 Lejátszás közben a **VOL +/-** gombot megnyomva növelheti/csökkentheti a hangerőt.

Hanghatás kiválasztása



Megjegyzés

- Egyszerre öbbféle hanghatást nem választhat ki.

Előre beállított hangzás kiválasztása

- 1 Lejátszás közben a **DSC** gomb többszöri lenyomásával választhat a következő lehetőségek közül:
 - **[Classic]**
 - **[Rock]**
 - **[Jazz]**
 - **[Pop]**
 - **[FLAT]** (lapos)

Mélyhangkiemelés

- 1 A mélyhangkiemelés bekapcsolásához lejátszás közben nyomja meg ismételten a **LOUD/DBB** gombot a DBB logó megjelenéséig.
 - A mélyhangkiemelés kikapcsolásához lejátszás közben nyomja meg ismételten a **LOUD/DBB** gombot a DBB logó eltűnéséig.

Automatikus hangerő-szabályozás kiválasztása

Az automatikus hangerő-szabályozás alacsony hangerőnél növeli a magas és a mély hanghatást (minél nagyobb a hangerő, annál kisebb lesz a magas, és annál nagyobb a mély hanghatás).

- 1 Az automatikus hangerő-szabályozás bekapcsolásához lejátszás közben nyomja meg a **LOUD/DBB** gombot, ameddig a hangerő ikon meg nem jelenik.
 - Az automatikus hangerő-szabályozás kikapcsolásához nyomja meg a **LOUD/DBB** gombot, ameddig a hangerő ikon el nem tűnik.

Hang némítása

- 1 Lejátszás közben a **MUTE** gomb megnyomásával némíthatja a hangot vagy szüntetheti meg a némítást.

Fejhallgató használata

- 1 Csatlakoztasson egy fejhallgatót az egységen található aljzatba.

9 Egyéb jellemzők

Bemutató üzemmód aktiválása

Itt áttekintheti az összes elérhető funkciót.

- 1 Készenléti módban nyomja meg a főegység ■ elemét, és aktiválja a bemutató üzemmódot.
 - ↳ Elindul a fontosabb funkciók bemutatása.

Bemutató üzemmód kikapcsolása:

- 1 Ismét kapcsolja be a főegységet a ■ gombbal.

Kijelző fényerejének beállítása

- 1 Készenléti üzemmódban a **MODE/DIM** opció ismételt megnyomásával válassza ki a kijelző fényerőszintjét.

Ébresztési időzítő beállítása

- 1 Győződjön meg arról, hogy az óra helyesen van-e beállítva.
- 2 Készenléti módban nyomja meg és tartsa lenyomva a **SLEEP/TIMER** gombot.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek az órát jelző számjegyek.
- 3 A **+VOL** - gombok segítségével állítsa be az órát, majd nyomja meg ismét a **SLEEP/TIMER** gombot.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek a percet jelző számjegyek.
- 4 Nyomja meg a **+VOL** - gombot a perc beállításához.
- 5 A megerősítéshez nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.
 - ↳ **[OFF]** Villogni kezd az **[off]** (ki) fény.

- 6 Az ébresztési időzítő aktiválásához nyomja meg a **+VOL** - gombot az **[ON]** (be) kiválasztásához, miközben az **[OFF]** (ki) jelzés villog.
 - ↳ A kijelzőn óra ikon jelenik meg.
 - ↳ A készülék automatikusan bekapcsol a beállított időben, és az utoljára kiválasztott forrásra vált.
 - ↳ Az ébresztési időzítő kikapcsolásához válassza az **[OFF]** (kikapcsolás) lehetőséget a 6. lépésben.

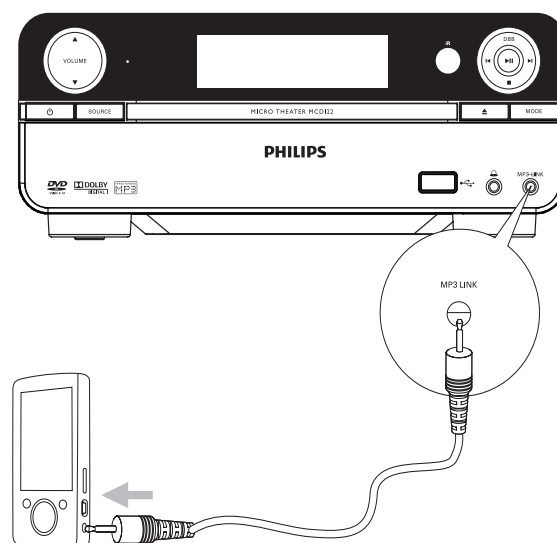
Elalvási időzítő beállítása

- 1 Az egység bekapcsolt állapotában nyomja meg többször a **SLEEP/TIMER** gombot a kívánt időtartam (percekben való) kiválasztásához.
 - ↳ A készülék a beállított időtartam elteltével automatikusan kikapcsol.

Egyéb eszközök csatlakoztatása

Külső audiolejátszó hallgatása

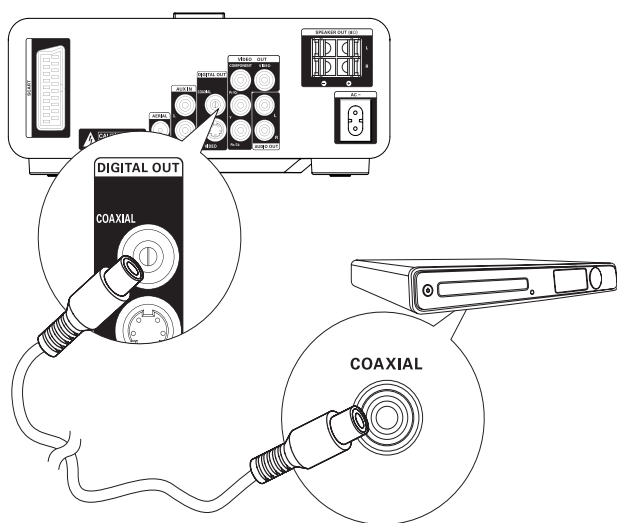
Az egység lehetőséget nyújt audiolejátszóról történő zenehallgatásra is.



- 1 Az audiolejátszó csatlakoztatása.
 - Vörös/fehér hangkimeneti aljzatokkal rendelkező audiolejátszók esetében: Csatlakoztasson egy vörös/fehér audiokábelt (nem tartozék) az audiolejátszó hangkimenetének **AUX IN L/R** aljzataiba.
 - Fejhallgató-csatlakozóval rendelkező audiolejátszók esetében: Csatlakoztassa a tartozék MP3 link kábelt a fejhallgató **MP3 LINK** aljzatába, valamint az audiolejátszó fejhallgató aljzatába.
- 2 Válassza ki az MP3 Link/AUX forrást.
- 3 Az audiolejátszó indítása.

Felvétel egy digitális felvevőre

Lehetősége van hangfelvételeket készíteni az egységről egy digitális felvevőre.



- 1 Koaxiális kábel (nem tartozék) csatlakoztatása:
 - a **COAXIAL** aljzathoz.
 - a digitális felvevőn található digitális bemeneti aljzathoz
- 2 Indítsa el a felvenni kívánt audiotartalmat.
- 3 A felvétel indítása a digitális felvevővel (tekintse meg a digitális felvevő használati utasítását).

10 Termékinformáció



Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékjellemzők

Erősítő

Névleges kimenő teljesítmény	2 X 20 W RMS
Válaszfrekvencia	20 -20000 Hz, $\pm$ 3 dB
Jel-zaj arány	>67 dB
AUX-bemenet	1 V RMS 20 kOhm

Lemez

Lézertípus	Félvezető
Lemezátmérő	12 cm / 8 cm
Videodekódolás	MPEG-1 / MPEG-2 / Divx
Video DAC	12 bit
Jelrendszer	PAL / NTSC
Videoformátum	4:3 / 16:9
Video S/N	>48 dB
Audió DAC	24 bit / 96 kHz
Teljes harmonikus torzítás	<1% (1 kHz)
Válaszfrekvencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
H/Z arány	>67 dBA

Tuner (FM)

Hangolási tartomány	87,5 - 108 MHz
Lépésköz	50 KHz
Érzékenység - monó, 26 dB H/Z arány	< 22 dBf
Érzékenység - sztereó, 46 dB H/Z arány	> 43 dBf
Keresési szelektivitás	> 28 dBf
Teljes harmonikus torzítás	< 3%
Jel-zaj arány	>50 dB

Hangsugárzók

Hangsugárzó impedanciája	8 ohm
Hangsugárzó-meghajtó	4" Teljes terjedelem
Érzékenység	> 82 dB / m / W

Általános információk

Tápfeszültség	220 - 230 V, 50 Hz
Teljesítményfelvétel	25 W
Teljesítményfelvétel gazdaságos üzemmódban	0,8 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	<6 W
kompozit videokimenet	1,0 Vcs-cs, 75 ohm
Koaxális kimenet	0,5 Vpp $\pm$ 0,1 Vpp, 75 ohm
Fejhallgató-kimenet	2X15 mW 32 Ohm
USB Direct	Version 2.0
Méret	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	220 x 90 x 240 mm
- Hangsugárzódoboz (sz x ma x mé)	140 x 220 x 160 mm
Tömeg	
- Csomagolással	6 kg
- Főegység	1,65 kg
- Hangsugárzódoboz	2 x 1,5 kg

Támogatott lemezformátumok

- Digitális videolemezek (DVD-k)
- Videó CD-lemezek (VCD-k)
- Szuper videó CD-lemezek (SVCD-k)
- Újraírható digitális videolemezek (DVD+RW)
- CD-lemezek (CD-k)
- Képfájlok (Kodak, JPEG) CDR(W) formátumban
- DivX(R) lemez CD-R(W) formátumban:
- DivX 3.11, 4.x és 5.x verzió
- WMA

Támogatott MP3 CD-formátumok:

- ISO 9660
- MP3-zeneszámok max. hossza: 12 karakter
- MP3-zeneszámok max. száma az albumon: 255.
- MP3-zeneszámok könyvtárak max. száma: 8 szint.
- MP3-zeneszámok albumszám: 32.
- MP3-zeneszámok max. mennyisége: 999.
- MP3-lemeznél támogatott mintavételi frekvenciák: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- MP3-lemeznél támogatott bitsebességek: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- A következő fájlok formátuma nem támogatott:
 - Pl. *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Album, tétel neve nem angol nyelven
 - Joliet formátumban rögzített lemezek
 - MP3 Pro formátum és MP3 ID3 címkével

- memóriakártyák (a készülékkel való használathoz egy további kártyaolvasó szükséges)

Támogatott formátumok:

- FAT12, FAT16 és FAT32 USB vagy memórafájl-formátum (szektorméret: 512 bájt)
- MP3 átviteli sebesség (adatsebesség): 32 - 320 kb/s és változó átviteli sebesség
- WMA 9 és korábbi változat
- Könyvtárak egymásba ágyazottsági szintje: legfeljebb 8
- Albumok / mappák száma: legfeljebb 99
- Zeneszámok / felvételek száma: legfeljebb 999
- ID3 tag címke 2.0-ás és újabb változat
- Unicode UTF8-kódolású fájlnev (maximális hosszúság: 128 bájt)

Nem támogatott formátumok:

- Üres albumok: az üres albumok olyan albumok, amelyek nem tartalmaznak MP3-/WMA-fájlokat. Ezek nem jelennek meg a készülék kijelzőjén.
- A készülék figyelmen kívül hagyja a nem támogatott formátumú fájlokat. Figyelmen kívül hagyja és nem játssza le például a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat, illetve a .dlf kiterjesztésű MP3-fájlokat.
- AAC-, WAV- és PCM-hangfájlok
- DRM-védelemmel ellátott WMA-fájlok (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Veszteség nélkül tömörített formátumú WMA-fájlok

Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról

Kompatibilis USB-eszközök:

- – USB flash memória (USB 2.0 vagy USB 1.1)
- - USB flash lejátszók (USB 2.0 vagy USB1.1)

RDS-programtípusok

NO TYPE	Nem RDS típusú műsorok
NEWS	Hírszolgáltatás
AFFAIRS	Politika és aktuális témák
INFO	Speciális tájékoztató műsorok
SPORT	Sport
EDUCATE	Oktatás és továbbképzés
DRAMA	Rádiójátékok és irodalom
CULTURE	Kultúra, vallás és társadalom
SCIENCE	Tudomány
VARIED	Szórakoztató műsorok
POP M	Popzene
ROCK M	Rockzene
MOR M	Könnyűzene
LIGHT M	Klasszikus könnyűzene
CLASSICS	Klasszikus zene
OTHER M	Speciális zenei műsorok
WEATHER	Időjárás
FINANCE	Pénzügyek
CHILDREN	Gyermekekműsorok
SOCIAL	Társadalmi ügyek
RELIGION	Vallás
PHONE IN	Betelefonálós műsorok
TRAVEL	Utazás
LEISURE	Szabadidő
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Countryzene
NATION M	Nemzeti zene
OLDIES	Nosztalgia
FOLK M	Népzene
DOCUMENT	Dokumentumműsor
TES	Ébresztési teszt
ALARM	Ébresztés

11 Hibaelhárítás



Vigyzat

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.Philips.com/support). Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips, képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy a készülék hálózati kábele megfelelően van csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Energiatakarékossági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

A <item> nem észlel lemezt

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e lefelé behelyezve a lemez.
- Várjon, míg a lencséről elpárolog a kicsapódott nedvesség.
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használjon véglegesített CD-lemezt vagy megfelelő formátumú lemezt.

Nincs kép

- Ellenőrizze a videocsatlakozást.
- Kapcsolja a TV-készüléket a megfelelő videobemeneti csatornára.
- A progresszív pásztázás aktív, de a TV-készülék nem támogatja a funkció használatát.

Fekete-fehér vagy torz kép

- A lemez nem egyezik a TV színrendszer-szabványával (PAL/NTSC).
- Enyhe képtorzulás néha előfordulhat. Ez nem utal meghibásodásra.
- Tisztítsa meg a korongot.
- A kép a progresszív pásztázás beállítása közben újra eltorzulhat.

A TV-képernyő képoldalaránya nem módosítható; akkor sem, ha a felhasználó állította be a TV kijelzési formátumát.

- A betöltött DVD-lemezek képméretaránya rögzített.
- Egyes TV-ken nem módosítható a képoldalarány.

Nincs hang vagy torz a hang

- Állítsa be a hangerőszintet
- Csatlakoztassa le a fejhallgatót.
- Ellenőrizze, hogy a hangsugárzók megfelelően csatlakoznak-e.
- Ellenőrizze, hogy árnyékolva vannak-e a hangsugárzó lecsupaszított vezetékai.

A távvezérlő nem működik

- Mielőtt megnyomna bármilyen funkcióbillentyűt, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást, ne a főegységgel.
- Csökkentse a távirányító és az egység közötti távolságot.
- Helyezze be az elemet a jelzéseknek (+/-) megfelelő irányú polaritással.
- Cserélje ki az akkumulátort.
- Irányítsa a távvezérlőt közvetlenül az egység érzékelőjére (a készülék előlapján található).

Nem lehet lejátszani a lemezt

- Helyezzen be egy olvasható lemezt, úgy, hogy a felirattal ellátott oldala felfelé nézzen.
- Ellenőrizze a lemez típusát, a színrendszert és a régiókódot. Ellenőrizze, hogy a lemezen vannak-e esetleg karcok vagy foltok.
- A rendszerbeállítás menüből való kilépéshez nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- Kapcsolja ki a szülői felügyeleti jelszót, vagy módosítsa a lemez besorolását.

- Nedvesség csapódott le a rendszer belsejében. Vegye ki a lemezt, és kb. egy órán keresztül hagyja bekapcsolva a rendszert. Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.
- Energiatakarékossági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot az egység és a TV, vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az FM-antennát.
- Csatlakoztasson inkább kültéri FM-antennát.

A hang illetve a feliratok nyelve nem állítható be

- A hang illetve a feliratok nem több nyelven kerülnek fel a lemezre.
- A hang illetve a feliratok nyelvi beállítása le van tiltva a lemezen.

Az USB-eszközön található egyes fájlok nem játszhatók le

- Az USB-eszközön található mappák vagy fájlok száma meghaladja az előírt értéket. Ez nem utal meghibásodásra.
- A fájlok formátuma nem támogatott.

Az USB-eszköz nem támogatott

Az USB-eszköz és a készülék nem kompatibilisek. Próbálkozzon másik eszközzel.

Az időzítő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát.
- Kapcsolja be az időzítőt.

Kitörlődött az óra vagy az időzítő beállítása

- Megszakadt a tápellátás vagy ki lett húzva a hálózati kábel.
- Állítsa alaphelyzetbe az órát vagy az időzítőt.

